

— simbioza utilului cu frumosul — autorul se dovedește, pe tot parcursul lucrării, adeptul tratării multilaterale, interdisciplinare, singura, credem, eficientă, a temei propuse.

Textul bilingv — în română și franceză — face volumul accesibil nu numai publicului românesc ci și celui străin. Afirmările din text sînt subliniate de numărul mare al ilustrațiilor — fotografii și desene — la care se adaugă o hartă a localităților din Bihor legate într-un fel sau altul de meșteșugul fierăritului. Toate acestea vin să mărească valoarea de ansamblu a lucrării și justifică buna primire generală făcută cărții lui Aurel Chiriac în cercurile de specialitate.

Afirmările de mai sus sînt suficiente, considerăm, pentru a sublinia reușita unui debut și cunoscînd intențiile autorului, sîntem convinși că în lucrări ulterioare tema va fi mai mult aprofundată, alit circumscrisă zonei respective, cît și extinsă pe un areal mai larg.

B. ȘTEFĂNESCU

DUMITRU POP, FOLCLOR DIN ZONA CODRULUI

Centrul de îndrumare a creației populare și a mișcării artistice de masă Bala Mare, Bala Mare, 1979.

Numeroase județe din țară continuă să tipărească, printr-un lăudabil efort local, culegeri de folclor care, în mod firesc, îmbogățesc folcloristica românească contemporană.

Acțiunea este generoasă și trebuie apreciată cu atît mai mult cu cît la alcătuirea culegerilor își aduc contribuția, adeseori, specialiști, folcloriști de profesie, cu o bogată activitate științifică. O asemenea colaborare fructuoasă o salutăm acum în colecția „Folclor din zona Codrului” realizată de profesorul universitar dr. Dumitru Pop din Cluj-Napoca și apărută în anul 1978 la Baia Mare. Este o carte care „pe lingă rosturile ei principale și imediate, legate de mișcarea artistică de amatori, se adresează celor mai largi categorii de cititori [și care] vine să umple un gol în informarea științifică de specialitate”.

E de remarcat că obiectivele propuse de autor sînt îndeplinite la modul exemplar. Pentru cercetări colecția devine, credem, indispensabilă ajutîndu-i „să cunoască mai bine viața unor motive, teme sau subiecte folclorice și să stabilească în termeni mai exacti aria lor de răspîndire în spațiul nostru etnic”.

Avînd un caracter antologic și nu unul monografic colecția este prefăcută de un amplu studiu, foarte util pentru cunoașterea și recunoașterea unor aspecte istorico-geografice, social-economice și spirituale ale zonei în discuție.

Desigur, o bună parte din studiu va fi afectată culturii populare, materiale și spirituale, culegerea propriu-zisă neputînd singură să contureze o imagine edificatoare. Drept urmare se face o trecere în revistă a datelor folclorice și etnografice tradiționale și contemporane din acest ținut. Dumitru Pop nu numai semnalează fenomenele ci le și interpretează cu rigurozitate științifică. Vom întilni și trăsături particulare ale culturii populare din zona Codrului dar, acestea în ansamblu nu se exprimă în afara unității culturii populare românești și, în special, a celei din Transilvania. Asemenea relații sînt frecvente în studiul introductiv.

Textele folclorice care urmează studiului, restituite în graiul informatorilor, sînt în majoritate rodul unor culegeri nemijlocite ale autorului. Din cele 500 de texte, doar 111 au alți culegători, mai precis, studenții de la Universitatea din Cluj-Napoca. Pentru a oferi cititorului și cercetătorului de specialitate un rezumat al textelor conținute în antologie înserăm mai jos genurile și speciile așa cum au fost ordonate și clasificate de Dumitru Pop: *Lirica* — cîntece de oprîmărire socială, amărăciune și necaz; cîntece de înstrăinare și însingurare; cîntece de cătănie și război; cîntece istorice; cîntece de leagăn; cîntece de dragoste; cîntece satirice; cîntece de lume și petrecere; strigături la joc; *Epica*: — balade; *Folclorul obiceiurilor*: — cîntece și strigături la nuntă; orații de nuntă; bocete; colinde; cîntece de colindat; mulțăminte după colindă; *Cîntece din jocurile de copii*; *Ghicitori și descîntece*.

Colecția mai cuprinde un bogat material iconografic și aparatul științific necesar: glosar, indice de informatori, indice de culegători.

„*Folclor din zona Codrului*” pe lângă valoarea sa intrinsecă este un dar prețios pe care Dumitru Pop îl face locuitorilor acestor plaiuri, el însuși fiind un fiu al acestora.

C. PARASCA

DIN TRADIȚIILE POPULARE ALE ROMÂNILOR DIN UNGARIA

Editura Didactică, Budapesta, 1979.

Sub titlul de mai sus a apărut, la Budapesta (1979), un al II-lea volum privind tradițiile populare ale românilor din Ungaria, volum ce însumează trei studii mai ample (pe lângă cîteva recenzii) dedicate folclorului și etnografiei.

Primul dintre acestea aparține lui S. Domokos, cunoscut și pasionat cercetător al folclorului românilor din Ungaria, fiind destinat „Ho-